

EPDA AD 4.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EPDA - DARŁOWO		

EPDA AD 4.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
-------------	--	--

1.	ARP - współrzędne i lokalizacja 54 24 17 N 016 21 11 E - Środek RWY 04/22.	ARP - coordinates and site at AD 54 24 17 N 016 21 11 E - Centre of RWY 04/22.
2.	Odległość, kierunek od miasta 4 km na południowy zachód od miasta Darłowo/242°.	Direction and distance from city 4 km south west of Darłowo town/242°.
3.	Wzniesienie lotniska/Température odniesienia 10 ft/22.0°C	Elevation/Reference temperature 10 ft/22.0°C
4.	Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska 108 ft	Geoid undulation at AD ELEV PSN 108 ft
5.	Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka 6°E (2021)/10°E	MAG VAR/Annual change 6°E (2021)/10°E
6.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej Dowódca Jednostki Wojskowej Nr 4653 84-312 Cewice Dowódca: +48-261-252-100 Dowódca: +48-261-252-129 (faks) AFS: EPZZDAZM - adres zbiorczy AFS: EPDAZPZM - MIL ARO E-mail: bozdar@ron.mil.pl	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address Commander of Military Unit No. 4653 84-312 Cewice Commander: +48-261-252-100 Commander (fax): +48-261-252-129 AFS: EPZZDAZM - collective address AFS: EPDAZPZM - MIL ARO E-mail: bozdar@ron.mil.pl
7.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) IFR/VFR	Types of traffic permitted (IFR/VFR) IFR/VFR
8.	Uwagi +48-261-237-213 - MIL TWR +48-789-213-424 - MIL TWR (w przypadku awarii tel. stacjonarnych) +48-261-237-440 - MIL TWR (faks) +48-261-237-433 - MIL APP +48-261-237-222 - MIL ARO +48-261-237-152 - MIL ARO +48-887-410-794 - MIL ARO (w przypadku awarii tel. stacjonarnych) +48-261-237-113 - MIL ARO (faks)	Remarks +48-261-237-213 - MIL TWR +48-789-213-424 - MIL TWR (in case of failure of landline phones) +48-261-237-440 - MIL TWR (fax) +48-261-237-433 - MIL APP +48-261-237-222 - MIL ARO +48-261-237-152 - MIL ARO +48-884-410-794 - MIL ARO (in case of failure of landline phones) +48-261-237-113 - MIL ARO (fax)

EPDA	AD 4.3	GODZINY PRACY (UTC ¹⁾)	OPERATIONAL HOURS (UTC ¹⁾)
	1.	Zarządzający lotniskiem MON-THU 0600-1430 (0500-1330) FRI 0600-1200 (0500-1100)	Aerodrome Administration MON-THU 0600-1430 (0500-1330) FRI 0600-1200 (0500-1100)
	2.	Służby celne oraz imigracyjne Po wcześniejszym uzgodnieniu z zarządzającym lotniskiem.	Customs and immigration After prior consultation with the aerodrome administration.
	3.	Służby medyczne i sanitarne H24	Health and sanitation H24
	4.	Służba Informacji Lotniczej H24 MIL AIS	AIS H24 MIL AIS
	5.	Biuro Odpraw Załóg H24 MIL ARO	ATS Reporting Office (ARO) H24 MIL ARO
	6.	Biuro odpraw MET H24 MIL MET	MET briefing Office H24 MIL MET
	7.	ATS H24 MIL TWR MIL APP: zgodnie z NOTAM	ATS H24 MIL TWR MIL APP: according to NOTAM
	8.	Tankowanie Tylko dla wojskowych typów AFCT. Po wcześniejszym uzgodnieniu z zarządzającym lotniskiem.	Fuelling For military ACFT types only. After prior consultation with the aerodrome administration.
	9.	Obsługa naziemna H24 Tylko dla wojskowych typów statków powietrznych.	Handling H24 For MIL aircraft types only.
	10.	Ochrona H24	Security H24
	11.	Odladzanie NIL	De-icing NIL
	12.	Uwagi 1) - patrz MIL GEN 2.1.	Remarks 1) - see MIL GEN 2.1.

EPDA	AD 4.4	SŁUŻBY I URZĄDZENIA HANDLINGOWE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
	1.	Środki załadownicze Dźwigi (28 t, 6t).	Cargo-handling facilities Cranes (28 t, 6t).
	2.	Rodzaje paliwa i oleju F-34 CASTROL 599	Fuel/Oil types F-34 CASTROL 599
	3.	Urządzenia do tankowania/Pojemność - ND-33, poj. 30000 l, - ND-27, poj. 27000 l, - ND-5, poj. 4500 l. Samochodowe dystrybutory paliw.	Fuelling facilities/Capacity - ND-33, capacity of 30000 l, - ND-27, capacity of 27000 l, - ND-5, capacity of 4500 l. Fuel dispensers.

4.	Urządzenia do odladzania NIL	De-icing facilities NIL
5.	Możliwość hangarowania dla przylatujących statków powietrznych NIL	Hangar space for visiting aircraft NIL
6.	Urządzenia naprawcze dla przylatujących statków powietrznych Tylko dla wojskowych typów śmigłowców: Mi-2, Mi-17, Mi-14, W-3.	Repair facilities for visiting aircraft For military helicopters types only: Mi-2, Mi-17, Mi-14, W-3.
7.	Uwagi Możliwość zakotwiczenia ACFT na APN 1 i APN 2. ND - naczepa dystrybutor.	Remarks ACFT may be anchored to the APN 1 and APN 2. ND - dispenser.

EPDA	AD 4.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
-------------	---------------	---------------------------------	-----------------------------

1.	Hotele Hotele i pensjonaty w mieście.	Hotels Hotels and boarding houses in the city.
2.	Restauracje Restauracje w mieście.	Restaurants City restaurants.
3.	Środki transportu Autobusy.	Transportation Buses.
4.	Pomoc medyczna Pierwsza pomoc na lotnisku, szpitale w miejscowości Koszalin, Słupsk, Sławno.	Medical facilities First aid at aerodrome, hospitals in Koszalin, Słupsk, Sławno cities.
5.	Usługi bankowe i pocztowe W mieście.	Bank and Post office In the city.
6.	Informacja turystyczna W mieście.	Tourist office In the city.
7.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPDA	AD 4.6	SŁUŻBY RATOWNICZE I PRZECIWPÓŻAROWE	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
-------------	---------------	--	--

1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej A4 (Kategoria ICAO).	Aerodrome category for fire fighting A4 (ICAO Category).
2.	Wyposażenie ratownicze Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 4 ochrony przeciwpożarowej.	Rescue equipment Equipment in compliance with ICAO fire fighting category 4 requirements.
3.	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych Dźwign (90'), holownik (30') - (tel.: +48-261-237-373).	Capability for removal of disabled aircraft Crane (90'), tow tractor (30') - (phone: +48-261-237-373).
4.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPDA	AD 4.7	SEZONOWA DOSTĘPNOŚĆ LOTNISKA I OCZYSZCZANIE	SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING
-------------	---------------	--	---

1.	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania zgarniacz wirnikowy śniegu - 2, oczyszczarka lotniskowa - 2, pląg odśnieżny - 5, polewarko-zmywarka - 1, odkurzacz lotniskowy - 1.	Types of clearing equipment rotor snow blower - 2, runway sweeper - 2, snow plough - 5, sprayer - 1, aerodrome cleaner - 1.
2.	Kolejność oczyszczania RWY, TWY: B, C, A, D, E, F, APN 1, APN 2, płaszczyzny przystosowane do startu/ładowania śmigłowców na wysokości stanowisk postojowych A3 - A5.	Clearance priorities RWY, TWYs: B, C, A, D, E, F, APN 1, APN 2, other surfaces to take-off/landing of helicopters near A3 - A5 stands.
3.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPDA	AD 4.8	DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA
-------------	---------------	---	---

1.	Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych APN 1 - CONC, PCN 8 R/C/Z/T APN 2 - CONC/ASPH, PCN 10 R/B/W/T	Designation, surface and strength of aprons APN 1 - CONC, PCN 8 R/C/Z/T APN 2 - CONC/ASPH, PCN 10 R/B/W/T
2.	Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania TWY A - 10.0 m, CONC/ASPH, PCN 31 F/A/X/T TWY B - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 67 F/B/X/T TWY C - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 28 F/C/X/T TWY D - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 8 F/B/W/T TWY E - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 31 F/C/X/T TWY F - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 58 F/B/X/T	Designation, width, surface and strength of taxiways TWY A - 10.0 m, CONC/ASPH, PCN 31 F/A/X/T TWY B - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 67 F/B/X/T TWY C - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 28 F/C/X/T TWY D - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 8 F/B/W/T TWY E - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 31 F/C/X/T TWY F - 12.0 m, CONC/ASPH, PCN 58 F/B/X/T
3.	Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza Środek miejsca przyziemienia dla śmigłowców na RWY, litera H: H1 - 7,05 ft AMSL, H2 - 6,66 ft AMSL, H3 - 6,66 ft AMSL, H4 - 7,38 ft ASML.	Location and elevation of altimeter checkpoints Centre of TDZ for helicopters on the RWY, letter H: H1 - 7.05 ft AMSL, H2 - 6.66 ft AMSL, H3 - 6.66 ft AMSL, H4 - 7.38 ft ASML.
4.	Lokalizacja punktów sprawdzania VOR NIL	Location of VOR checkpoints NIL
5.	Pozycja punktów kontroli wskazań INS NIL	Position of INS checkpoints NIL
6.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPDA	AD 4.9	SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
------	--------	--	--

1.	<p>Opis stosowanych znaków identyfikacyjnych stanowisk postojowych, linii naprowadzania na drogach kołowania oraz wizualnego systemu dokowania/parkowania na stanowiskach postojowych statków powietrznych</p> <p>Oznakowanie poziome linii wjazdu do miejsc i numerów stanowisk parkowania, pionowe tablice informacyjne miejsc parkowania na APN 1 i APN 2; oznakowanie poziome TWY: ciągłe żółte linie; oznakowanie pionowe TWY: tablice informacyjne.</p>	<p>Use of aircraft stand identification signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands</p> <p>Markings provided for lead-in lines and stand numbering, signs provided for aircraft stands on APN 1 and APN 2; TWY markings: solid yellow lines; TWY signs: information signs.</p>
2.	<p>Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania</p> <p>1. Oznakowanie poziome RWY: progu, tożsamości RWY, stałych odległości, osi, krawędzi, płaszczyzn startu i lądowania śmigłowców.</p> <p>2. Oznakowanie pionowe RWY: tożsamości RWY, zjazdów na drogi kołowania.</p> <p>3. Oświetlenie RWY (5 stopni intensywności): progu (zielone), końca (czerwone), krawędzi (białe), zbliżania się do końca RWY (ostatnie 150 m, żółte), płaszczyzn startu i lądowania śmigłowców (białe, tworzące kwadrat o boku 21 m).</p> <p>4. Oznakowanie poziome TWY: osi, miejsc oczekiwania przed RWY.</p> <p>5. Oznakowanie pionowe TWY: tożsamości TWY, dojazdu do RWY, zakazu wjazdu.</p> <p>6. Oświetlenie TWY (5 stopni intensywności): krawędziowe niebieskie.</p>	<p>RWY and TWY markings and lights</p> <p>1. RWY markings: THR, RWY designation, fixed distances, centre line, edge, helicopter pads.</p> <p>2. RWY signs: RWY designation, RWY exits.</p> <p>3. RWY lighting (5 stages intensity): THR (green), end (red), edge (white), RWY distance remaining to the end (last 150 m, yellow), helicopter pads (white, forming a 21 m square).</p> <p>4. TWY markings: centre line, RWY holding positions.</p> <p>5. TWY signs: TWY designation, RWY location, no entry.</p> <p>6. TWY lighting (5 stages intensity): edge blue.</p>
3.	<p>Poprzeczki zatrzymania</p> <p>NIL</p>	<p>Stop bars</p> <p>NIL</p>
4.	<p>Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY</p> <p>NIL</p>	<p>Other RWY protection measures</p> <p>NIL</p>
5.	<p>Uwagi</p> <p>NIL</p>	<p>Remarks</p> <p>NIL</p>

EPDA	AD 4.10	PRZESZKODY LOTNISKOWE	AERODROME OBSTACLES
------	---------	-----------------------	---------------------

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
04/APCH	Komin/Chimney	54 14 43.0 N	016 20 55.0 E	453	532	TAK/TAK, YES/YES
22/APCH	Wieża/Tower	54 24 42.0 N	016 21 03.0 E	102	109	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Komin/Chimney	54 24 58.0 N	016 24 26.0 E	99	115	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Komin/Chimney	54 25 03.0 N	016 24 28.0 E	125	142	NIE/NIE, NO/NO

W strefach podejścia i startu In approach and take-off areas						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
22/APCH	Budynek/Building	54 25 11.0 N	016 24 44.0 E	99	112	NIE/NIE, NO/NO
22/APCH	Komin/Chimney	54 25 17.0 N	016 21 54.0 E	79	96	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Wieża/Tower	54 25 19.0 N	016 21 59.0 E	99	109	NIE/NIE, NO/NO
22/APCH	Wieża/Tower	54 25 21.0 N	016 24 34.0 E	194	224	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Komin/Chimney	54 25 25.0 N	016 22 01.0 E	66	76	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Komin/Chimney	54 25 26.0 N	016 22 05.0 E	66	76	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Wieża/Tower	54 25 29.0 N	016 24 54.0 E	102	174	NIE/NIE, NO/NO
22/APCH	Wieża/Tower	54 25 32.0 N	016 24 54.0 E	115	138	NIE/NIE, NO/NO
22/APCH	Budynek/Building	54 25 33.0 N	016 23 43.0 E	148	155	TAK/TAK, YES/YES
22/APCH	Wieża/Tower	54 25 38.0 N	016 22 12.0 E	132	142	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 26 39.0 N	016 25 01.0 E	388	450	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 26 47.0 N	016 25 40.0 E	151	266	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 26 48.0 N	016 24 48.0 E	388	427	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Wieża/Tower	54 26 49.0 N	016 25 49.0 E	151	273	NIE/NIE, NO/NO
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 26 50.0 N	016 25 26.0 E	388	427	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 26 57.0 N	016 25 07.0 E	388	460	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 26 59.0 N	016 25 37.0 E	388	480	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 27 08.0 N	016 25 45.0 E	388	457	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 27 11.0 N	016 24 53.0 E	388	407	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 27 16.0 N	016 25 28.0 E	388	411	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 27 20.0 N	016 25 06.0 E	388	427	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 27 24.0 N	016 25 20.0 E	394	473	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 28 14.0 N	016 31 46.0 E	299	489	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 28 16.0 N	016 31 33.0 E	299	486	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 28 21.0 N	016 31 49.0 E	299	493	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Maszt/Mast	54 28 26.0 N	016 30 20.0 E	230	394	TAK/TAK, YES/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 28 26.0 N	016 32 00.0 E	299	486	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Elektrownia wiatrowa/Wind-power station	54 28 28.0 N	016 31 40.0 E	299	489	NIE/TAK, NO/YES
22/APCH	Wieża/Tower	54 28 30.0 N	016 36 18.0 E	197	358	TAK/TAK, YES/YES

W otoczeniu lotniska / In the vicinity of the AD						
RWY/ Strefa RWY and Area affected	Rodzaj przeszkody Obstacle type	Szerokość geograficzna Latitude	Długość geograficzna Longitude	Wysokość Top of obstacle		Oznakowanie/ Oświetlenie Markings/LGT
				AGL (ft)	AMSL (ft)	
1	2	3	4	5	6	7
	Wieża/Tower	54 17 59.0 N	016 30 15.0 E	168	286	NIE/NIE, NO/NO
	Wieża/Tower	54 18 02.0 N	016 30 06.0 E	181	348	NIE/NIE, NO/NO
	Wieża/Tower	54 19 21.0 N	016 24 30.0 E	174	256	NIE/NIE, NO/NO
	Masz/Mast	54 19 34.0 N	016 34 38.0 E	148	315	NIE/NIE, NO/NO
	Masz/Mast	54 19 40.0 N	016 33 52.0 E	151	315	NIE/NIE, NO/NO
	Wieża/Tower	54 20 52.0 N	016 35 16.0 E	230	384	TAK/TAK, YES/YES
	Wieża/Tower	54 21 31.0 N	016 31 31.0 E	171	276	NIE/NIE, NO/NO
	Mur/Wall	54 24 14.0 N	016 20 59.0 E	50	56	NIE/TAK, NO/YES
	Wieża/Tower	54 24 19.0 N	016 21 04.0 E	66	73	NIE/TAK, NO/YES

Uwagi	Remarks
1. Brak danych o rodzaju i kolorze oświetlenia dla publikowanych w pkt. AD 4.10 przeszkód oraz w cyfrowym zbiorze danych o przeszkodach lotniczych – patrz www.ais.pansa.pl/eTOD .	1. No data available on the type and colour of obstacle lighting for obstacles published at item AD 4.10 and in the Obstacle Data Set – see www.ais.pansa.pl/eTOD .
2. Publikowane informacje o przeszkodach lotniczych w strefie 2 dotyczą jedynie przeszkód, które przebijają powierzchnie ograniczające (OLS).	2. The published information on Area 2 obstacles covers only obstacles penetrating the Obstacle Limitation Surfaces (OLS).
3. Przeszkody w strefie 3 – NIL.	3. Area 3 obstacles – NIL.

EPDA AD 4.11	ZAPEWNIANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
--------------	---------------------------------------	-------------------------------------

1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Lotniskowe Biuro Meteorologiczne ¹⁾	Name of the associated meteorological office Military Aerodrome MET Office ¹⁾
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24/Ośrodek Zabezpieczenia Hydrometeorologicznego COM ²⁾ lub/ i Szeftostwo Służby Hydrometeorologicznej SZ RP ³⁾ .	Hours of service/MET Office outside hours H24/Hydrometeorological Office Maritime Operations Centre ²⁾ or/and Hydrometeorological Service Chiefdom of the Polish Armed Forces ³⁾ .
3.	Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depesz TAF/Okresy ważności Lotniskowe Biuro Meteorologiczne/9 HR	Office responsible for TAF preparation/Periods of validity Military Aerodrome MET Office/9 HR
4.	Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami TAF/3 HR Lotnicze dla rejonu lotniska/12 HR	Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance TAF/3 HR Aerodrome forecast/12 HR
5.	Odprawy przedstartowe Konsultacje osobiste	Briefing and consultation provided Personal consultations
6.	Dokumentacja i stosowane języki Pl, En	Flight documentation/Language(s) used Pl, En
7.	Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie Mapy synoptyczne, diagram aerologiczny, zdjęcia satelitarne, radiolokacyjne rozpoznanie pogody.	Charts and other information available for briefing or consultation Synoptic charts, aerological diagram, satellite images, MET radar.

8.	Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji Telefon, faks, internet.	Supplementary equipment available for providing information Phone, fax, internet.
9.	Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET TWR, APP	ATS units provided with MET information TWR, APP
10.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) 1) +48-261-237-302 +48-261-237-311 (faks) 2) +48-261-263-945 +48-261-261-700 (faks) 3) +48-261-828-230 +48-261-828-474 (faks)	Additional information (limitation of services, etc.) 1) +48-261-237-302 +48-261-237-311 (fax) 2) +48-261-263-945 +48-261-261-700 (fax) 3) +48-261-828-230 +48-261-828-474 (fax)

EPDA AD 4.12	FIZYCZNE CHARAKTERYSTYKI DROGI STARTOWEJ	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
---------------------	---	--

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Azymut geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary RWY (m) Dimensions of RWY (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/ nawierzchnia RWY i SWY/ Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR/ Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy progów (ft) THR coordinates/RWY end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom prog i najwyższy punkt strefy przyziemia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP RWY (ft)
1	2	3	4	5	6
04	43.000°GEO	600 x 30	RWY: PCN 38 F/C/X/T. CONC/ASPH	54 24 10.07 N 016 20 59.77 E 108.3	9.8 9.8
22	223.000°GEO	600 x 30	RWY: PCN 38 F/C/X/T. CONC/ASPH	54 24 24.37 N 016 21 22.27 E 108.3	6.6 6.6

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Nachylenie RWY i SWY/ Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	RESA (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11	12
04	NIL	NIL	50 x 130	700 x 210	NIL	NIL
22	NIL	NIL	50 x 130	700 x 210	NIL	NIL

Uwagi	Remarks
Brak systemu zatrzymywania statków powietrznych.	Arresting system not available.
04) - NIL	04) - NIL
22) - NIL	22) - NIL

EPDA AD 4.13	DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	DECLARED DISTANCES
---------------------	-----------------------------	---------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
04	600	650	600	600
22	600	650	600	600

EPDA	AD 4.14	ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
		STARTOWEJ	

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	APCH LGT		THR LGT		PAPI	MEHT (ft)	TDZ
	Typy świateł podejścia APCH LGT type	LEN INTST	Kolor świateł prugu THR LGT colour	WBAR			LEN
1	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	5
04	SALS	409 m LIH INTST - 5 stopni/ stages	G (10)	G (6)	NIL	NIL	NIL
22	CALVERT	889 m LIH INTST - 5 stopni/ stages	G (10)	G (6)	NIL	NIL	NIL

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	RCL LGT		REDL		RENL	SWY LGT
	LEN Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST	LEN Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST		LEN Kolor/Colour
1	6.1	6.2	7.1	7.2	8	9
04	NIL	NIL	600/30 m dwukierunkowe/ bidirectional	W - 3 m FM RWY edge Y - ostatnie/last 150 m INTST - 5 stopni/stages	R (8) jdnokierunkowe/ unidirectional	NIL
22	NIL	NIL	600/30 m dwukierunkowe/ bidirectional	W - 3 m FM RWY edge Y - ostatnie/last 150 m INTST - 5 stopni/stages	R (8) jdnokierunkowe/ unidirectional	NIL

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPDA	AD 4.15	INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
------	---------	-----------------------------------	--

1.	Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2.	Lokalizacja i oświetlenie wskaźnika kierunku lądowania i anemometru 2 światła błyskowe wzdłuż krawędzi RWY, 20 m od THR. Na TWR, czerwone światło antykolidacyjne.	LDI location and LGT/Anemometer location and LGT 2 flash lights located along the RWY edges, 20 m from THR. Red anticollision light on the TWR building.
3.	Światła krawędziowe dróg kołowania i światła centralnych linii dróg kołowania Krawędziowe - niebieskie, 5 stopni intensywności. Światła linii centralnej - NIL.	TWY edge and centre line lighting Edge - blue, five stages of intensity. Centre line lighting - NIL.
4.	Zasilanie rezerwowe łącznie z czasem przełączania Dostępne/5 sek.	Secondary power supply/Switch over time Available/5 sec.
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPDA	AD 4.16	STREFA LĄDOWANIA ŚMIGŁOWCÓW	HELICOPTER LANDING AREA
-------------	----------------	------------------------------------	--------------------------------

1.	Współrzędne geograficzne TLOF lub progów FATO Undulacja geoidy NIL	Coordinates of TLOF or THR of FATO Geoid undulation NIL
2.	Wzniesienie TLOF i/lub FATO (ft) NIL	TLOF and/or FATO elevation (ft) NIL
3.	Wymiary TLOF i/lub FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie NIL	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength and marking NIL
4.	Azymuty geograficzne FATO NIL	True BRGs of FATO NIL
5.	Rozporządzalne długości deklarowane NIL	Declared distances available NIL
6.	Światła podejścia i światła FATO NIL	Approach and FATO lighting NIL
7.	Uwagi Patrz punkty EPDA AD 4.20, 4.21, 4.22.	Remarks See points EPDA AD 4.20, 4.21, 4.22.

EPDA	AD 4.17	PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE
-------------	----------------	--	--------------------------------------

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
1	2	3	4
MCTR DARŁOWO (EPDA) Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 54 20 31 N 016 04 59 E 54 35 43 N 016 26 44 E 54 32 37 N 016 32 43 E 54 30 54 N 016 38 51 E 54 29 26 N 016 40 09 E 54 17 42 N 016 23 01 E 54 17 16 N 016 12 11 E 54 20 31 N 016 04 59 E	3500 ft GND	[D]	DARŁOWO WIEŻA (129.500 MHz) PL DARŁOWO TOWER (129.500 MHz) EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
---	--	--------------

Uwagi	Remarks
4.17.2 - z wyłączeniem aktywnej EPTR21A.	4.17.2 - excluding active EPTR21A.
4.17.4 - Korespondencja radiowa EN, po uzgodnieniu z wyprzedzeniem 24 HR.	4.17.4 - EN radio communication, after consultation, 24 HR in advance.

EPDA AD 4.18	URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO	AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES
---------------------	--	--

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency (MHz)	Numer(y) SATVOICE SATVOICE number(s)	Adres logowania Logon address	Godziny pracy Hours of operation (UTC ¹⁾)
1	2	3	4	5	6
APP	DARŁOWO ZBLIŻANIE DARŁOWO APPROACH	133.000	-	-	W czasie aktywności TRA 21A./During activity of TRA 21A.
TWR	DARŁOWO WIEŻA DARŁOWO TOWER	129.500	-	-	H24

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPDA AD 4.19	RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA	RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS
---------------------	---	--

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR VOR/ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość/ kanał Frequency/ channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej/ Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
NDB	S	436.000 kHz	H24	54 24 52.7 N 016 22 07.1 E	---	1136 m FM THR 22.
NDB	SA	474.500 kHz	H24	54 25 56.1 N 016 23 46.9 E	---	3857 m FM THR 22.
TACAN	TDA	CH115Y	H24	54 24 17.3 N 016 21 29.4 E	---	NIL

8	Promień obszaru operacyjnego od punktu odniesienia GBAS Service volume radius from the GBAS reference point	NIL
----------	--	-----

Uwagi	Remarks
NDB S i NDB SA - na polecenie Kontrolera Lotniska DARŁOWO (EPDA) TWR.	NDB S and NDB SA - as required by the controller of DARŁOWO (EPDA) TWR.

EPDA AD 4.20	LOKALNE PRZEPISY LOTNISKOWE	LOCAL AERODROME REGULATIONS
---------------------	------------------------------------	------------------------------------

Wnioski o zezwolenie

4.20.1 Zasady udzielania zezwolenia na lądowanie cywilnych, krajowych i zagranicznych oraz wojskowych statków powietrznych zostały określone w MIL AIP AD 1.1 Dostępność i warunki wykorzystania lotnisk/lotnisk dla śmigłowców.

Applications for permission

The principles of granting permission for landing of civil, domestic and foreign, and military aircraft are specified in MIL AIP AD 1.1 Aerodrome/heliport availability and conditions of use.

4.20.2 Niezależnie od uzyskania zgody wymagane jest zgłoszenie zamiaru wykonania lotu do MIL ARO w dniu poprzedzającym wykonanie operacji. Uzgodnienia dotyczące wykonywania lotów z lotniska, obsługi, tankowania, ochrony statku powietrznego tylko z zarządzającym lotniskiem.

4.20.3 Zamiar wykonania operacji lotniczej należy zgłosić formularzem PRIOR PERMISSION REQUIRED (PPR) REQUEST FORM FOR EPDA na 24 HR przed wykonaniem planowanej operacji lotniczej. Formularz PPR dostępny jest na stronie internetowej zarządzającego lotniskiem:
www.wojsko-polskie.pl/blmw/drony-balony/

4.20.4 Lot wykonywany dla treningu lotu z jednym pracującym silnikiem traktuje się jak każdy inny lot, przy czym o "dławieniu silnika" oraz o jego wyłączeniu załoga statku powietrznego informuje organ ATC właściwy dla przestrzeni odpowiedzialności, w którym lot się odbywa.

4.20.5 Na wypadek utraty łączności radiowej statku powietrznego przylatującego na lotnisko DARŁOWO przyjmuje się, iż załoga statku powietrznego będzie postępować zgodnie z Doc ICAO 4444 (rozdział 15).

4.20.6 Na wypadek utraty łączności radiowej ze statkami powietrznymi TWR używa ręcznego sygnalizatora LIGHT GUN zgodnie z Załącznikiem 2 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym – Przepisy ruchu lotniczego.

4.20.7 W odniesieniu do punktów 4.20.5 i 4.20.6 TWR może posłużyć się także (lub zamiast powyższego) oświetleniem podejścia do lądowania CALVERT i/lub oświetleniem RWY i TWY, którego znaczenie jest następujące:

- zielone światła progu RWY – *Zezwalam lądować;*
- czerwone światła progu RWY lub brak oświetlenia RWY w nocy – *Zabraniam lądować;*
- zmiana intensywności oświetlenia RWY i/lub TWY – *Natychmiast opuścić pole manewrowe lotniska.*

Irrespective of permission, the intention of conducting a flight shall be notified to the MIL ARO on the day preceding the operation. Arrangements regarding flights from the aerodrome, fuelling, protection of aircraft to be made only with the AD administration.

The intention to conduct an air traffic operation shall be notified by means of PRIOR PERMISSION REQUIRED (PPR) REQUEST FORM FOR EPDA 24 HR in advance of the planned operation. The PPR procedure and PPR form are available at the AD Administrator's website:
www.wojsko-polskie.pl/blmw/drony-balony/

A training flight performed with one working engine is treated like any other flight and the aircraft crew advise the ATS unit relevant for the area where the flight is performed, on throttling back or switching off the engine.

In the case of loss of communications experienced by an aircraft arriving at DARŁOWO aerodrome, it is assumed that the air crew will proceed in accordance with ICAO Doc 4444 (Chapter 15).

In the event of a radiocommunication failure, TWR shall give light signals (using a LIGHT GUN lamp) in accordance with Annex 2 to the Convention on International Civil Aviation – Rules of the Air.

Whilst referring to items 4.20.5 and 4.20.6, TWR can use (in addition to or instead of the above signals) the approach lighting system CALVERT and/or RWY and TWY lights with the following meaning:

- green RWY threshold lights – *Cleared to land;*
- red RWY threshold lights or no RWY lights at night – *Do not land;*
- changed intensity of RWY and/or TWY lights – *Leave the manoeuvring area immediately.*

EPDA	AD 4.21	PROCEDURY OGRANICZENIA HAŁASU	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
------	---------	-------------------------------	----------------------------

Nad miejscowościami do 25 tys. mieszkańców lot VFR wykonywać nie niżej niż 1000 ft nad najwyższą przeszkodą znajdującą się w promieniu 600 m oraz lot IFR na wysokości 1000 ft nad najwyższą przeszkodą znajdującą się w promieniu 8 km od przypuszczalnej pozycji statku powietrznego. Nie dotyczy wykonywania procedury startu i lądowania.

Over localities of up to 25 000 inhabitants, VFR flights shall be conducted not less than 1000 ft above the highest obstacle located within a radius of 600 m and IFR flights shall be conducted not less than 1000 ft above the highest obstacle located within a radius of 8 km from the estimated aircraft position. The above regulations do not apply to take-off and landing procedures.

EPDA	AD 4.22	PROCEDURY LOTU	FLIGHT PROCEDURES
------	---------	----------------	-------------------

4.22.1 Przed uruchomieniem silników załoga statku powietrznego powinna podać TWR następujące informacje:

- znak wywoławczy,
- typ statku powietrznego,
- rodzaj lotu (VFR, IFR lub VFR/IFR lub IFR/VFR),
- wykonywane ćwiczenie (jeżeli dotyczy),
- lotnisko (miejsce lub przestrzeń) docelowe,
- zaplanowaną trasę oraz jej wysokość przelotową (wysokość zajmowaną do realizacji ćwiczenia),
- ilość osób na pokładzie statku powietrznego,
- inne, według uznania załogi.

Before start-up, the air crew should report to TWR the following information:

- call sign,
- type of aircraft,
- type of flight (VFR, IFR or VFR/IFR or IFR/VFR),
- performed exercise (if applicable),
- destination aerodrome (site or area),
- planned route and cruising level (occupied for exercise purposes),
- number of persons on board the aircraft,
- other, at the discretion of the air crew.

4.22.2 Przeloty statków powietrznych przez MCTR EPDA oraz EPTR21A możliwe po uzyskaniu zezwolenia od DARŁOWO TWR lub DARŁOWO APP wydanego na podstawie złożonego z powietrza na nie później niż 10 min przed planowanym wlotem w MCTR/TRA skróconego planu lotu zawierającego: znak wywoławczy, typ statku powietrznego, punkt wlotu, punkt wylotu, wysokość lotu.

Overflights through the EPDA MCTR and EPTR21A are possible after obtaining clearance from DARŁOWO TWR or DARŁOWO APP issued on the basis of abbreviated flight plan filed in the air not later than 10 min before the planned entry into MCTR/TRA, which contains: call sign, aircraft type, entry point, exit point, flight altitude.

4.22.3 Procedury dla śmigłowców

Śmigłowce wykonujące podejście według wskazań przyrządów (IFR) lub podejście według przepisów wykonywania lotów z widocznością (VFR) na lotnisko DARŁOWO wykonują lądowanie na RWY będącej aktualnie w użyciu jak samoloty kategorii A zgodnie z Doc ICAO 8168 "Procedury służb żeglugi powietrznej – Operacje statków powietrznych Tom II – Opracowywanie procedur z widocznością i według wskazań przyrządów", dział 4, rozdział I, punkt 1.8.8.

Procedures for helicopters

Helicopters performing an IFR or VFR approach at DARŁOWO aerodrome shall land on the RWY in use as Category A aeroplanes in accordance with ICAO Doc 8168 Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations Volume II - Construction of Visual and Instrument Flight Procedures, Section 4, Chapter I, Item 1.8.8.

4.22.4 Procedury dla lotów VFR

Procedures for VFR flights

4.22.4.1 Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego w MCTR EPDA, załoga statku powietrznego w locie VFR lub locie specjalnym VFR może otrzymać instrukcję oczekiwania nad jednym z punktów VFR zgodnie z mapą do lotów z widocznością AD 4 EPDA 7-3-1 lub w innej określonej przez TWR DARŁOWO pozycji.

4.22.4.2 Procedura podejścia do lądowania dla statków powietrznych wykonujących lot według przepisów wykonywania lotu z widocznością VFR oparta jest o krąg nadlotniskowy:

- dla RWY 22 – lewy krąg,
700 ft AGL/dzień,
1000 ft AGL/noc;
- dla RWY 04 – prawy krąg,
700 ft AGL/dzień,
1000 ft AGL/noc.

4.22.4.3 Ze względów operacyjnych lub względów bezpieczeństwa załozde statku powietrznego może być wydana instrukcja wykonania prawego kręgu do RWY 22 i lewego kręgu do RWY 04.

4.22.4.4 Procedura odlotu dla statków powietrznych wykonujących lot według przepisów VFR może być oparta o odlot we wskazanym kierunku i/lub z określonego miejsca w kręgu nadlotniskowym.

4.22.4.5 Utrata łączności w locie VFR

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan lotu obejmujący wlot do MCTR Darłowo lub EPTR21 A, B, C bez zamiaru lądowania na lotnisku Darłowo nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR Darłowo / EPTR21 A, B, C, wlot do MCTR Darłowo / EPTR21 A, B, C jest zabroniony.

Jeżeli utrata łączności w locie, na który został złożony plan z zamiarem lądowania na lotnisku Darłowo nastąpi przed osiągnięciem granicy MCTR Darłowo / EPTR21 A, B, C lub w MCTR Darłowo / EPTR21 A, B, C, należy:

- ustawić kod transpondera na 7600;
- wykonywać lot na wysokości nie wyższej niż 1500 ft AMSL;

In case of high air traffic density within EPDA MCTR, an aircraft conducting VFR or Special VFR flight may expect holding at one of the designated VFR reporting points in accordance with Visual Operation Chart AD 4 EPDA 7-3-1 or other position defined by DARŁOWO TWR.

The approach procedure for VFR flights is based on the aerodrome traffic circuit:

for RWY 22 – left circuit,
700 ft AGL by day,
1000 ft AGL by night;

for RWY 04 – right circuit,
700 ft AGL by day,
1000 ft AGL by night.

For operational or safety reasons, an air crew may be instructed to perform a right circuit for RWY 22 approach and left circuit for RWY 04 approach.

The departure procedure for VFR flights can be based on departure in the indicated direction and/or from a specified location in the aerodrome traffic circuit.

Loss of communication on a VFR flight

If radio communication is lost, on a flight for which a flight plan has been submitted including entry into the Darłowo MCTR or EPTR21 A, B, C but without intention to land at Darłowo aerodrome and the loss of communication occurs before reaching the boundary of Darłowo MCTR or EPTR21 A, B, C, entry into the Darłowo MCTR or EPTR 21 A, B, C is forbidden.

If radio communication is lost, on a flight for which a flight plan has been submitted with the intention to land at Darłowo aerodrome and the loss of communication occurs either before reaching the boundary of Darłowo MCTR or EPTR21 A, B, C, or within the Darłowo MCTR or EPTR21 A, B, C, the flight crew shall:

set the transponder code to 7600;

fly at an altitude not exceeding 1500 ft AMSL;

- w przypadku utraty łączności w części południowej (lądowej) MCTR lub EPTR21 A, C wykonać dołot do punktu ECHO przez punkt OSCAR i oczekiwać na sygnały świetlne podawane z TWR DARŁOWO;
- w przypadku utraty łączności w części północnej (morskiej) MCTR lub EPTR21 A, B wykonać dołot do punktu ECHO, podążając kolejno przez punkty na trasie (JULIETT – HOTEL – OSCAR), następnie oczekiwać na sygnały świetlne podawane z TWR DARŁOWO;
- w czasie dołotu i oczekiwania włączyć całe dostępne oświetlenie nawigacyjne;
- po odebraniu zielonego sygnału wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- po odebraniu czerwonego sygnału oczekiwać nad punktem ECHO do czasu odebrania zielonego sygnału;
- jeśli nie odebrano żadnego sygnału z TWR, należy oczekiwać 5 minut nad punktem ECHO i w przypadku stwierdzenia braku ruchu na prostej do lądowania oraz na pasie, wykonać jak najkrótsze podejście i lądowanie na najbardziej dogodnej pod względem warunków atmosferycznych RWY;
- po lądowaniu natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą TWY i oczekiwać na pojazd służb lotniskowych;
- wszystkie manewry poprzedzać nadawaniem na ślepo.

in the event of a loss of communication in the southern (land) part of the MCTR or EPTR21 A, C, arrive at ECHO via OSCAR and await visual signals from DARŁOWO TWR;

in the event of a loss of communication in the northern (sea) part of the MCTR or EPTR21 A, B, arrive at ECHO via points on the route in sequence (JULIETT – HOTEL – OSCAR), then await visual signals from DARŁOWO TWR;

when arriving and holding, switch on all available navigation lights;

after receiving a green signal, make the shortest possible approach and land on the most convenient RWY in terms of weather conditions;

after receiving a red signal, hold at ECHO until receiving a green signal;

if no signal from TWR has been received, hold for 5 minutes at ECHO and, when no traffic is found on the final leg and on the RWY, make the shortest possible approach and land on the most convenient RWY in terms of weather conditions;

after landing, immediately exit the RWY via the first available TWY and wait for the aerodrome service vehicle;

precede all manoeuvres by a blind transmission.

4.22.4.6 Utrata łączności w locie IFR

PRZYLOT STATKU POWIETRZNEGO:

W przypadku utraty łączności w locie IFR wykonywanym w MCTR Darłowo lub EPTR21 A, B, C, należy:

- ustawić kod transpondera na 7600;
- przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej;
- bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC;

Loss of communication on an IFR flight

ARRIVING AIRCRAFT:

If radio communication is lost on an IFR flight conducted within the Darłowo MCTR or EPTR21 A, B, C, the flight crew shall:

- set the transponder code to 7600;
- for 2 minutes from selecting code 7600, continue on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude;
- without changing the altitude, fly the shortest possible route to the IAF of the approach procedure previously specified by ATC;

- jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia, wykonać dołot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AIP AD 4 EPDA;
- po osiągnięciu IAF rozpocząć i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radiolokacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;
- po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i natychmiast opuścić RWY w pierwszą możliwą TWY oraz oczekiwać na pojazd służb lotniskowych;
- po otrzymaniu czerwonego sygnału lub w przypadku gdy lądowanie nie jest możliwe, wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania;
- wszystkie manewry poprzedzać nadawaniem na ślepo.

ODLOT STATKU POWIETRZNEGO:

W przypadku gdy lot statku powietrznego miał być wykonany na inne lotnisko, a utrata łączności nastąpiła w granicach MCTR Darłowo lub EPTR21 A, B, C, należy podjąć działania w celu powrotu na lotnisko startu oraz:

- ustawić kod transpondera na 7600;
- przez 2 minuty od momentu ustawienia kodu 7600 kontynuować lot zgodnie z przydzielonym kursem oraz na ostatnio przydzielonej i potwierdzonej wysokości bezwzględnej;
- bez zmiany wysokości wykonać lot najkrótszą drogą do IAF dla przyrządowej procedury podejścia do lądowania określonej uprzednio przez ATC;
- jeżeli łączność została utracona przed określeniem przez ATC rodzaju podejścia, wykonać dołot na ostatnio nakazanej wysokości do IAF dla wybranej przez siebie, najbardziej dogodnej procedury podejścia opublikowanej w MIL AIP AD 4 EPDA;
- po osiągnięciu IAF rozpocząć zniżanie i wykonać określoną dla wyznaczonej (wybranej) pomocy radionawigacyjnej przyrządową procedurę podejścia do lądowania;
- po stabilizacji w podejściu końcowym oczekiwać na sygnały świetlne z TWR;

if radio communication is lost before the type of approach has been specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the chosen most convenient procedure as published in MIL AIP AD 4 EPDA;

after reaching the IAF, commence and fly the instrument approach procedure for the specified (chosen) radio navigation aid;

when established on final approach, await light signals from TWR;

after receiving a green signal, land and immediately vacate the RWY via the first available TWY and await the aerodrome service vehicle;

after receiving a red signal or when landing is not possible, fly the published missed approach procedure and continue to the IAF with the intention to carry out again an instrument approach procedure;

precede all manoeuvres by a blind transmission.

DEPARTING AIRCRAFT:

In the event that a flight was to be conducted to another aerodrome and the loss of communication occurred within the limits of Darłowo MCTR or EPTR21 A, B, C, action shall be taken to return to the take-off aerodrome and the flight crew shall:

set the transponder code to 7600;

for 2 minutes from selecting code 7600, continue on the assigned heading and at the last assigned and confirmed altitude;

without changing the altitude, fly the shortest possible route to the IAF of the approach procedure previously specified by ATC;

if radio communication is lost before the type of approach has been specified by ATC, arrive at the last assigned altitude at the IAF of the chosen most convenient procedure as published in MIL AIP AD 4 EPDA;

after reaching the IAF, commence descent and fly the instrument approach procedure for the specified (chosen) radio navigation aid;

when established on final approach, await light signals from TWR;

- po otrzymaniu zielonego sygnału wylądować i natychmiast opuścić RWY w pierwszej możliwej TWY oraz oczekiwać na pojazd służb lotniskowych; after receiving a green signal, land and immediately vacate the RWY via the first possible TWY and await the aerodrome service vehicle;
 - po otrzymaniu czerwonego sygnału lub w przypadkach gdy lądowanie nie jest możliwe, wykonać opublikowaną procedurę odlotu po nieudanym podejściu i kontynuować lot do IAF z zamiarem ponownego wykonania przyrządowej procedury podejścia do lądowania; after receiving a red signal or when landing is not possible, fly the published missed approach procedure and continue to the IAF with the intention to carry out again an instrument approach procedure.
 - wszystkie manewry poprzedzać nadawaniem na ślepo. precede all manoeuvres by a blind transmission.
- STATEK POWIETRZNY KOŁUJĄCY DO STARTU:** AIRCRAFT TAXIING FOR TAKE-OFF:
- W przypadku utraty łączności podczas kołowania do startu należy:
- If radio communication is lost during taxiing for take-off:
- zatrzymać statek powietrzny; stop the aircraft;
 - oczekiwać na pojazd służb lotniskowych. await the aerodrome service vehicle.
- STATEK POWIETRZNY ZNAJDUJĄCY SIĘ NA RWY:** AIRCRAFT ON THE RWY:
- W przypadku utraty łączności na drodze startowej należy:
- If radio communication is lost when the aircraft is on the RWY:
- opuścić natychmiast drogę startową w pierwszej możliwej drodze kołowania i zatrzymać statek powietrzny; exit the RWY immediately via the first possible TWY and stop the aircraft;
 - oczekiwać na pojazd służb lotniskowych. await the aerodrome service vehicle.

EPDA	AD 4.23	INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
------	---------	----------------------	------------------------

- 4.23.1** W przestrzeni odpowiedzialności Lotniskowego Organu Służb Ruchu Lotniczego (LOSRL) DARŁOWO organy ATC posługują się metrycznymi jednostkami miar. Na żądanie załogi statku powietrznego kontroler ruchu lotniczego będzie posługiwał się jednostkami niemetrycznymi.
- Within the area of responsibility of the DARŁOWO Aerodrome ATS Unit, the ATC units use metric units of measurement. At the request of the air crew, the air traffic controller will use non-metric units of measurement.
- 4.23.2** W przestrzeni odpowiedzialności LOSRL DARŁOWO organy ATC posługują się wartością ciśnienia QNH wyrażaną w mmHg dla załóg statków powietrznych bazujących na lotnisku oraz wartością QNH wyrażaną w hPa dla pozostałych załóg statków powietrznych. Inne wartości ciśnienia będą podawane na żądanie załogi.
- Within the area of responsibility of the DARŁOWO Aerodrome ATS Unit, the ATC units use QNH values of atmospheric pressure expressed in mmHg for aircraft based at the aerodrome and QNH values expressed in hPa for other aircraft. Other atmospheric pressure values will be given at the request of the air crew.

EPDA	AD 4.24	MAPY DOTYCZĄCE LOTNISKA	CHARTS RELATED TO THE AERODROME
------	---------	-------------------------	---------------------------------

MIL AD 4 EPDA 1-1-1 Mapa lotniska - ICAO

Aerodrome Chart - ICAO

MIL AD 4 EPDA 2-1-1	Mapa przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A RWY 04/22	Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 04/22
	Mapy instrumentalnych podejść - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
MIL AD 4 EPDA 6-3-1	NDB RWY 04 (CAT A/B)	NDB RWY 04 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPDA 6-3-3	NDB z RWY 22 (CAT A/B)	NDB z RWY 22 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPDA 6-3-5	NDB y RWY 22 (CAT A/B)	NDB y RWY 22 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPDA 6-3-7	NDB x RWY 22 (CAT A/B)	NDB x RWY 22 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPDA 6-3-9	NDB RWY 22 (CAT H)	NDB RWY 22 (CAT H)
MIL AD 4 EPDA 6-8-1	TACAN RWY 04 (CAT A/B)	TACAN RWY 04 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPDA 6-8-3	TACAN RWY 22 (CAT A/B)	TACAN RWY 22 (CAT A/B)
MIL AD 4 EPDA 7-3-1	Mapa operacyjna do lotów z widocznością	Visual Operation Chart

EPDA AD 4.25	WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	VISUAL SEGMENT PENETRATION	SURFACE (VSS)
--------------	---	-------------------------------	---------------

NIL

NIL